

**第五十五届会议**

临时议程* 项目 18

《给予殖民地国家和人民独立》的执行情况**西撒哈拉问题****秘书长的报告****

1. 1999年12月6日，大会未经表决通过了关于西撒哈拉问题的第54/87号决议。秘书长同非洲统一组织（非统组织）现任主席密切合作，继续与有关双方进行斡旋。本报告是根据该决议第11段的规定提交的，所述期间为1999年9月1日至2000年8月31日。
2. 根据安全理事会1999年5月14日第1238(1999)号决议的规定，秘书长于1999年9月8日提交了一份进度报告(S/1999/954)，其中他通知安全理事会，他的西撒哈拉问题特别代表威廉·伊戈顿先生已经同有关各方进行协商，旨在确保继续对H41、61和J51/52等部落群中尚余的申请人继续进行申诉进程和同时进行身份查验工作，并准备难民和其他居住在领土以外的但合乎投票资格的人以及他们的家人的立刻遣返工作。上述协商活动已经使得于1999年7月24日经身份查验委员会决定而停止的查验工作于1999年9月6日恢复。
3. 截止1999年9月3日，联合国西撒哈拉全民投票特派团（西撒特派团）已经收到47 796件申诉案件，其中大多数（40 440）是针对1999年7月15日发出的合乎选民资格暂定名单的第一部分中没有列出的人。另外7 356件案子是反对在暂定名单中列出的人。
4. 关于联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）的工作，秘书长通知安理会说，难民专员已经在该地建立了设施。难民专员的一个特派团已经于1999年8月24和25日访问了拉巴特，讨论跨境建立信任措施的行动计划草案。摩洛哥当局已经原则上同意难民专员所设想的活动，那些活动的目的是培养在其领土和廷杜夫难民营之间互相信任的气氛。
5. 秘书长通知安理会说，西撒哈拉专案独立法官鲁库纳斯先生自1995年5月10日以来已经表示，由于其他承诺，他已不能承担这项责任。秘书长向鲁库纳斯先生表示他个人和联合国对他为联合国的工作作出的杰出贡献的谢意。

* A/55/150。

** 本报告所述期间为1999年9月1日至2000年2月31日。

6. 在结束报告时，秘书长指出，虽然发生了一些拖延，可是申诉程序的继续以及自9月6日开始恢复身份查验工作可以被认为是积极的发展，表示摩洛哥和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线（波利萨里奥阵线）都愿意保持朝着举行全民投票的方向前进。但是，尚余留下来的工作仍然艰巨，因为提出的申诉数量相当大，需要更多的时间和调动比原先设想更多的工作人员。他建议将西撒特派团的任务延长到1999年12月14日，让它能完成身份查验工作和对完成申诉程序的步骤进行一次全面评估，同时也着手准备遣返工作和开始过渡时期。

7. 1999年7月13日，安全理事会通过了1263(1999)号决议，其中决定将西撒特派团的任务延长到1999年12月14日，以便其完成选民身份查验工作、执行建立信任的措施，签订执行《解决计划》所需的各项待定协议，继续开展申诉程序。决议并重申申请人的权利，希望申诉程序不会变成第二轮身份查验，并请秘书长每45天提出报告，说明执行《解决计划》的重大进展。秘书长于1999年9月8日提出报告(S/1999/954)，叙述了自上次以来的进展。

8. 1999年9月6日，西撒特派团恢复了对H41、61和J51/52等部落群中的个别申请人进行了身份查验工作。根据西撒特派团的估计，如果维持目前的查验速度，并且在所涉各方合作下，上面三个部落群中的尚余申请人的身份查验工作应当在1999年12月底或者最迟在2000年1月中得以完成。

9. 秘书长通知安全理事会说，在申诉截止的1999年9月18日，西撒特派团收到的79125件申诉案子。对申诉案件的初步分析显示，绝大多数的都是针对没有被列入符合投票资格者暂定名单的第一部分，因此都属于申诉程序(S/1999/483/Add.1)第9.1(三)条的范围。几乎这所有些申诉人都打算提出一个或二个证人，只有极少数提出文件证据。第二批最大数目的申诉案件(14053)是指称张冠李带，是属于申诉程序第9.2条的范围，另外剩下的申诉案是指称不合乎投票人资格。最后，有些申诉案是因为申诉人声称

没有被传唤，有些是声称出现了不可抗力，还有一些是列在修订的人口普查名单中而没有受到传唤的人。

10. 关于难民专员的工作，秘书长报告说，难民专员于1999年9月28日在廷杜夫地区同波利萨里奥阵线就跨界建立信任措施行动计划草案进行了会商。波利萨里奥阵线虽然原则上同意难民专员对所涉行动的想法，但同时表达了难民对在该领土执行这些行动期间他们的安全与保障和对提议的时间表的关切。波利萨里奥阵线并指出，只有在护道以西领土内的安全与保障以及行动和言论自由得到保障的情况下才能执行所设想的建立信任活动。虽然各难民营中的难民欢迎提议的建立信任措施，但是难民专员办事处在各难民营进行预先登记和难民事务评估工作期间也注意到难民对安全与保障问题的关键。难民专员办事处继续进行预先登记工作，以确定难民具有回返的意愿和他们在领土上的最后目的地。大多数难民仍然表示，只希望被遣返至护道以东的领土，因为他们害怕返回护道以西地区后的安全和保障。

11. 秘书长回顾说，收集申诉的工作已经完成，众多申诉者行使了他们的权利，提出了大量的申诉案。所收到的79000份以上的申诉数目与1999年7月15日公布的投票者临时名单第一部分可能遗漏的人数非常相近。在此情况下，西撒特派团很可能面临漫长的申诉审理程序，这个后果将需要对于实施申诉程序有关的所有后果进行审查，包括举行全民投票的时间问题。秘书长已请特别代表就此方面与各方进行协商，以便于1999年12月向安全理事会提出切合实际的评估报告。

12. 秘书长感到遗憾的是，难民专员办事处的建立信任措施行动计划草案尚未能付诸执行。他强调按《解决计划》的要求，在各方之间建立信任和信心的气氛的重要性，并敦促双方与西撒特派团和难民专员办事处充分合作，以便立即执行双方均已原则上同意的建立信任措施。

13. 根据安全理事会第1263(1999)号决议，秘书长于1999年12月6日向安理会提出一份报告

(S/1999/1219)。他在其中通知安理会说，在报告所述期间，他的特别代表会晤了当事各方和观察国，并且得到所有各方对《解决计划》的支持的保证。毛里塔尼亚总统关切由于申诉数量大，该计划的实施可能受到严重拖延，并呼吁尽早解决西撒哈拉问题。波利萨里奥阵线秘书长和阿尔及利亚当局虽然也对大量的申诉案件所造成的拖延表示关切，并且关切第二份名单可能引发更多的申诉，不过他们认为，通过严格遵守关于受理申诉的条例（见 S/1999/483/Add. 1），可以消除大量的申诉案件，从而大大减少完成申诉程序所需要时间。

14. 但是摩洛哥当局援引安全理事会第 1263 (1999) 号决议的规定，重申每一个申诉者都有申诉权，准予申诉的条件可以通过指定证人来满足，这些证人可以提供新的资料来支持申诉人被纳入投票人名单的要求。

15. 秘书长通知安全理事会说，根据当面询问的结果，绝大多数的申诉人所提出的申诉都不符合投票人资格标准，因此被排除在名单之外，他们现在都提出了证人名单，这些证人据称可在申诉听询中提供新资料，以支持申诉人列入名单的要求。由于当事各方对关于申诉理由和申请可否受理的申诉程序第 9.1(三) 条和第 12 条有截然不同的解释，这使身份查验委员会在处理申诉案件上受到掣肘。特别代表在协商中发现，双方都没有对此改变立场。秘书长警告说，预计将于 2000 年 1 月中旬颁布的暂定名单的第二部分极可能引发同样数量很多的申诉。

16. 1999 年 11 月 23 日，波利萨奥阵线秘书长将当天基于人道主义理由释放的 191 名摩洛哥战俘的名单交给特别代表，这些人是 1975 年至 1989 年间西撒哈拉武装冲突期间被俘的。战俘名单已提交摩洛哥政府和红十字国际委员会（红十字会）。

17. 难民专员办事处的一个代表团，由助理高级专员率领于 1999 年 11 月 20 日至 24 日访问了该地区，以查明难民专员办事处在该地区的筹备状况。在代表团同当事各方会谈时，当事各方重申原则上同意关于跨

边界建立信任措施的行动计划草案。但是，虽然难民渴望参加这些活动，但是他们对继续实施期间的安全和保障表示关心。关于难民遣返议定书草案，现在已提交当事各方，清楚的是，在各项待决问题尚未解决的情况下，难民专员办事处无法同当事各方对这份文件作出最后确定。

18. 秘书长认为，如果西撒特派团要审查数以万计的申请人的申诉，它可能要面对冗长的审查进程，在这种情况下，要在合理的期间内举行全民投票不仅不能在眼前可以实现，而且可能遥遥无期。鉴于目前提出的申诉案数目的庞大，以及当事各方就可否受理的问题所持的相反立场，看来在 2002 年以前或甚至在 2002 年以后举行全民投票的可能性将是微乎其微。因此，他呼吁双方与难民专员办事处和西撒特派团合作，不再拖延地开始实施建立信任措施。

19. 鉴于上述情况，他建议安全理事会延长西撒特派团的任务期限到 2000 年 2 月 29 日，以便有时间完成身份查验工作，颁布第二部分投票人暂定名单并展开 H41、H61 和 J51/52 部落群申诉人提出的申诉，借以明确了解我们在申诉问题上所处的最后情况。

20. 1999 年 12 月 14 日，安全理事会通过了第 1282 (1999) 号决议，其中决定将西撒特派团的任务期限延长至 2000 年 2 月 29 日，以便完成选民身份查验，公布第二份暂定选民名单，并开始从事 H41、H61 和 J51/52 部落群的申诉工作。安全理事会欢迎当事各方重申原则上同意跨边界建立信任措施的行动计划，并呼吁双方同难民事务高级专员和西撒特派团合作，以便立刻开始实施这些措施。安全理事会注意到有人担心由于目前行使申诉权的申请人人数众多，以及双方在受理申诉问题上立场对立所造成的问题，似乎无法在 2002 年以前甚至以后举行全民投票，并支持秘书长打算指示其特别代表继续就这些问题同双方协商。同时注意到秘书长关于在调解双方意见对立时可能遭遇到的困难的评估，因此请秘书长于本次任务期限终了前就在合理时限内执行《解决计划》方面取得进展的前景提出报告。

21. 秘书长依照安全理事会第 1282 (1999) 号决议于 2000 年 2 月 17 日向安理会提出一份报告 (S/2000/131), 在其中他通知安理会说, 特别代表同当事各方进行了协商, 以寻求推动该进程的途径, 特别是关于第二轮申诉的问题。两方代表仍然坚持他们已经表明立场 (见本报告第 14 和 15 段)。1999 年 12 月 20 日按预先安排完成了自 6 月 15 日开始的对 H41、H61 和 J51/52 部落个人申请者的身份查验工作。在这项工作中同 51 220 人进行了面谈, 其中 22 135 名申请人合乎投票资格, 使符合投票的资格申请人中总数达 86 386 人。第二轮申诉进程已于 1 月 17 日展开, 那时已将符合投票资格申请暂定名单交给当事两方。

22. 2000 年 1 月 17 日, 在第二份暂定投票人名单公布后, 摩洛哥当局对认定符合选民资格的人数很少表示意外和失望。摩洛哥当局强调, 必须有一个申诉程序, 使被西撒特派团身份查验委员会否定的所有萨哈拉人都有机会再一次陈述他们的理由。同时, 波利萨里奥阵线警告不得企图拖延全民投票的进程, 并要求迅速执行联合国的解决计划 (S/21360 和 S/22464 和 Corr.1), 并认为, 如果这一进程在长时间拖延, 则派驻西撒特派团便失去意义, 而且有可能再一次发生武装敌对行动。2 月 7 日, 波利萨里奥阵线秘书长到联合国总部访问时重申这个关切。

23. 2000 年 1 月 26 日, 摩洛哥政府书面通知红十字委员会, 它准备接受波利萨里奥阵线 1999 年 11 月 23 日交给特别代表的文件, 其中列出摩洛哥战俘的全部名单。

24. 秘书长通知安理会说, 难民专员办事处已经完成了难民预先登记的工作, 使 1997 年 8 月开始以来预先登记的难民总数达 107 149 人。

25. 关于在合理期限内报告执行《解决计划》方面取得进展的前景的要求, 秘书长回顾计划的主要条款 (见 S/21360, 第 47 段)。他指出, 由于主要是双方之间以及他们与联合国之间对《解决计划》关键条款的理解和执行意见分歧, 以致于西撒特派团的筹备工作不得不延长, 以致于过渡时期一再延长。

26. 秘书长回顾说, 1991 年 4 月, 当西撒特派团成立后不久, 明显的是, 虽然双方原先接受《解决计划》, 但仍存在实质性分歧。1991 年, 联合国与当事两方进行了两轮不成功的协商以后, 将波利萨里奥阵线部队限制在什么地点的问题最终根据 1997 年《休斯顿协定》获得解决 (见 S/1997/742, 附件一至三), 两方以及阿尔及利亚和毛里塔尼亚接受了特别代表提出的折衷办法 (S/1997/742, 附件二)

27. 但是, 在萨哈拉难民返回和确定投票人资格问题上迄今尚有主要问题未能解决。如何建立投票人资格问题在 1990 年代间一再陷入僵局, 主要是因为如何决定哪些萨哈拉人有权参加全民投票的问题。波利萨里奥阵线从开始便坚持, 根据《解决计划》, 只有 1974 年西班牙在该领土上举行的人口普查中计算到的 74 000 人可以参加全民投票。另一方面, 摩洛哥的看法是, 另外还有数以千计的撒哈拉人也具备投票资格, 包括人口普查时在该领土内但未被记入者、前些年逃往摩洛哥者以及来自原属该领土一部分土地但随后于 1950 年代和 1960 年代由西班牙划归摩洛哥的人口 (现为摩洛哥南部部分地区)。

28. 在此背景下, 秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔于 1991 年 12 月制定了一套确定参加全民投票资格的标准 (S/23299)。这项标准适当考虑到 1974 年记入人口普查者以及那些宣称是西撒哈拉人的未被记录该次人口普查但也有投票资格的其他人, 不论他们是否居住在该领土内或居住在该领土外。此标准内包括与该领土上的人的亲属关系和居住关系。这引起波利萨里奥阵线对标准的关切。

29. 为打破由此出现的僵局, 联合国同当事两方就投票资格标准的意见和适用性以及 1993 年 6 月提出的折衷建议 (S/26185, 附件一) 举行了长时间的协商。僵局直到 1994 年才终于打破, 双方同意根据这种建议办事, 但是并有严重保留, 尤其是关于与领土具有部落关系的条款以及证明申请人资格的文件证据或口头证据方面。随后于 1994 年 8 月同时在西撒哈拉和廷杜夫难民营展开了身份查验工作, 这是向前迈出

的一大步。不过，整个进程仍然非常复杂耗时，并且从一开始就遇到困难。

30. 1995年6月，安全理事会特派团前往该地区，设法说服双方要同西撒哈拉特派团充分合作。特派团吁请摩洛哥对不居住在该领土的原10万名申请人的身份进行初步查验，以确保身份查验过程能继续完成（见S/1995/498）。但是，摩洛哥当局不愿意进行初步查验，理由是这样做有可能剥夺真正的撒哈拉人参加全民投票的权利。另一方面，波利萨里奥阵线为了抗议摩洛哥的立场两次终止参加身份查验进程（S/1995/779，第2和9段）。尽管安全理事会和秘书长一再呼吁双方加速推动查验进程，但是双方的立场使所有努力都徒劳无功，双方都不愿意在它们认为会削弱其立场的任何问题上妥协。到1995年下半年，波利萨里奥阵线决定不参加在1974年人口普查中被划为H41、H61和J51/52的三个部落群的身份查验工作（见S/1995/779），因而身份查验进程陷于停顿。

31. 1997年1月1日，安南接任秘书长的职位，他任命美利坚合众国前国务卿詹姆斯·贝克三世先生担任他的西撒哈拉问题个人特使，以重新评价解决计划（S/1997/166）是否可行。他的个人特使主持了4次直接对话，从而在当时各方之间达成身份查验有关的问题以及其它问题的协议（见S/1997/742，附件一至三）。其中包括H40、H61和J51/52三个部落群约65000名成员中的以个人申请人的身份接受查验的折衷办法，这些人与领土之间的关系曾经遭受波利萨里奥阵线一方的质疑，并且还包括一套恢复身份查验进程的具体措施。双方还商定了全民投票期间应遵守的行为准则、双方关于联合国在过度时期的权利的声明和波利萨里奥阵线的部队应当部署在何方的折衷办法。双方并进一步重申它们对联合国解决计划中关于难民返回和释放战俘与撒哈拉政治犯的规定的承诺。

32. 休斯顿协定为在1997年12月恢复身份查验进程铺了路，并且查验工作尚称顺利。但是，不久双方的紧张关系在指数线。双方代表认为受到轻蔑和指责而使身份查验进程中断。当“有争议的”H41、H61和J51/52部落群中的申请人开始大量要求接受查验时，

又增加了新的难题。摩洛哥坚持所有65000名申请人都应当受到平等待遇，而波利萨里奥阵线则反对这些部落群众任何不属于列入1974年人口普查的名单中的人和他们的直系家庭的申请人。

33. 为了打破僵局，联合国于1998年10月向当事各方提出了联合国整套措施，其中包括关于这三个部落群个人申请人身份查验问题的议定书，同时开始受理1994年至1998年已经查验身份的申请人申诉的程序。1998年11月，分别向当事双方、阿尔及利亚和毛里塔尼亚提交了难民专员办事处起草的议定书草案，内载有关遣返撒哈拉难民的详细条款。于1998年晚期，秘书长到该地区进行访问时波利萨里奥阵线正式接受了我提出的整套措施，而摩洛哥当局则对同时展开申诉的身份查验进程表是特别的关切。在同双方、西撒特派团以及秘书处进行了长时间的协商后，制订了一整套展开身份查验和申诉程序的作业指南，从而解决了双方的某些关切事项（S/1999/483/Add.1）。最后，1994年4月和5月间，双方终于接受了这些议定书和作业指南（S/1999/554和S/1999/555），虽然双方由于相互对立的原因，仍然存在保留和疑虑。随着第一份暂定投票人名单的公布，终于在1999年7月15日开始实施申诉程序。

34. 在报告结论中，秘书长指出，建立西撒特派团至今已经9年，其目的是在西撒哈拉举行自决问题的全民投票。然而，尽管西撒特派团在历任特别代表领导下作出了很大的努力，但在这段期间，除了监测自1991年9月6日开始生效的停火协定以来，《联合国解决计划》中的其它任何主要条款都未能得到充分执行。西撒特派团从查验身份开始，包括在确定选民资格标准方面都一直遭遇到种种困难和拖延。以此判断，双方都似乎坚信，选民的构成将可预先决定全民投票的结果。因此，在不同时候，一方或另一方对西撒特派团的身份查验程序不予合作，以为这类程序可能最终使选民的构成有利于己方。

35. 秘书长认为，这种情况可能继续在申诉过程中出现。从第一份暂定选民名单中就已经有79999件申诉案子，而西撒特派团在2000年2月25日的最后期

限前可能在从第二名单中收到多达 60 000 件申诉，从双方所持的立场来看，可能无法早日解决要求听询的申诉是否可以受理的问题。在这种情况下，预定的时间表可能已不再有效。自从 1991 年以来一再推迟的全民投票期目前仍然没有把握确定。

36. 对每件申诉案进行听询将花费很多时间，此外，在举行全民投票之前仍然必须与双方解决其它问题，包括种种复杂而敏感的问题，如拟订一项关于已有当事各方都可以接受的方式遣返撒哈拉难民的议定书，以及就什么是在领土内举行投票的适当安全条件达成协议。经验显示，每当联合国会解决双方对《解决计划》特定条款的不同解释而提出一项技术性的解决办法时，另一个需要长期协商的新难题就会出现。

37. 秘书长指出，在过去 9 年间的发展，特别是过去数月间的事态演变，实在令人不安，并且令人怀疑，尽管有国际社会的支持，是否有可能顺利地执行《解决计划》和执行双方达成的各项协定。此外，即使假设按《解决计划和双方同意的各项协定举行了全民投票，如果一方不加承认或接受，应当指出的是，《解决计划》中没有规定而且也不可能提出任何采用强制手段执行投票结果的机制。

38. 秘书长对安全理事会说，他打算请他的个人特使詹姆斯·贝克三世与双方协商，考虑到现有的和可能出现的障碍，探讨如何早日、持久并以双方拟订的办法解决争端，办法中将规定它们各自在西撒哈拉的权利和义务。为了给予这种协商充分的时间，秘书长建议安理会让西撒特派团的任务期限延长 3 个月，到 2000 年 5 月 31 日为止。

39. 2000 年 2 月 29 日，安全理事会通过了第 1292 (2000) 号决议，其中决定将西撒特派团的任务期限延长到 2000 年 5 月 31 日，并支持秘书长在其报告所述，打算请他的个人特使同双方协商，考虑到现有的和可能出现的障碍，探讨实现早日、持久和协议解决争端的途径和方法。

40. 根据这项决议，秘书长通过安理会说，他的个人特使于 2000 年 4 月 8 日至 11 日前往该地区访问，同

当事双方和两个邻国进行初步讨论(见 S/2000/461)。在阿尔及尔，贝克先生获得阿尔及利亚国务部长兼司法部长艾哈迈德·乌亚希瓦的接见，并会见了总理和其它阿尔及利亚高级政府官员。在廷杜夫地区，个人特使会见了波利萨里奥阵线秘书长穆罕默德·阿普杜拉希斯和波利萨里奥阵线的领导阶层。贝克先生也会见了非统组织驻西撒特派团的观察员代表团团长伊勒马·塔德斯。

41. 在拉巴特，个人特使得到穆罕默德六世的接见，并会见了王储穆拉耶·拉希迪摩洛哥首相和其它摩洛哥政府的高级官员。由于特使生病，他未能前往努瓦克肖特，但是他打电话给毛里塔尼亚总统马维亚·乌尔德·西德·艾哈迈德·塔亚，同后者讨论了他的任务。

42. 在他回程途中，特使在马德里和巴黎与西班牙和法国当局进行了协商。西班牙政府决定向特使提供飞机，增加了他访问该区域的便利，对此秘书长让西班牙政府表示感谢。

43. 特使在该区域进行了初步联系后，他对秘书长说，需要在各当事方之间召开一次会议，以讨论执行联合国的《解决计划》(S/21360 和 S/22464 Corr.1) 与《休斯顿协定》(S/1997-742, 附件一至三)的问题和其它可能办法。秘书长完全同意这个看法，他邀请有关各方于 2000 年 5 月 14 日在伦敦并且在他的个人特使主持下举行高级别面对面会谈。在他邀请当事各方的信中，秘书长具体说明，所有讨论都是不公开的，就象他的特使在 1997 年主持的直接会谈一样，在所有悬而未决的问题未获商定前，任何问题都不会视为已获最后商定。秘书长也向两个邻国阿尔及利亚和毛里塔尼亚发出类似的邀请函，请他们以观察员身份出席伦敦的会议。

44. 会议如期于 2000 年 5 月 14 日在伦敦举行。这是自 1997 年当事各方的谈判以来第一次举行的面对面讨论。阿尔及利亚和毛里塔尼亚也派了观察员代表团参加会议。

45. 秘书长对安全理事会说，讨论中双方坦诚交换了意见，但是会议没有结果。特使吁请双方可能的话在

6 月再举行一次会议，针对解决《解决计划》的多项问题提出双方能够同意的具体解决办法，不然，则准备考虑和讨论其他能早日取得解决替撒哈拉争端的持久办法。

46. 2000 年 2 月 25 日，西撒特派团共收到针对暂定投票人民的第二部分的 54 889 份申诉，其中 53 327 份是申请人为了被排除在名单外而提出申诉的，其余的 1 562 份申诉是质疑列入暂定投票人名单第二部分的申请人的投票人的投票资格。加上已经收到的 79 000 件申诉案，总数目前超过 130 000 件。

47. 秘书长感谢贝克先生所作出的努力，并回顾说，当 2000 年 4 月 8 日至 11 日贝克先生在该地区进行协商时以及 5 月 14 日在伦敦时，特使强调说，由于当时各方对解决计划主要规定的解释有根本的歧见，过去 9 年来年复一年无法实施这个计划，举行全民投票的前景依然渺茫无期。

48. 在伦敦会议期间双方所表示的观点更加深了联合国对它们大为分歧的立场的评估的正确性，对如何向前推展，双方都没有提出任何建设性的建议。在这种情况下，特使吁请当时各方在可能于 2000 年 6 月召开的另一次会议上提出可商定的具体解决办法，以期解决所有计划中尚未解决的问题，我准备考虑和讨论如何早日、持久并以双方议定的办法解决他们关于西撒哈拉的争端的其他途径。

49. 最后，秘书长表示热切希望，依照特使的要求，当事各方必须提出双方可以同意的，关于执行解决计划的多层问题的具体解决办法。不然，当事各方应准备考虑如何早日、持久和以双方议定的办法解决它们对西撒哈拉的争端的其他途径。同时，他建议安全理事会延长西撒哈拉的任务期限两个月，直到 2000 年 7 月 31 日为止。

50. 2000 年 5 月 31 日，安全理事会通过了第 1301 (2000) 号决议，其中决定将西撒特派团的任务期限延长到 2000 年 7 月 31 日，预期双方会向秘书长个人特使提出可以达成协议的具体实际建议，以期解决执行《解决计划》的许多问题，并且寻求各种方法方式

以使它们关于西撒哈拉的争端早日实现持久和商定的解决。

51. 根据安全理事会第 1031 (2000) 号决议。秘书长于 2000 年 7 月 12 日在安理会提出了一份报告 (S/2000/683)。秘书长通知安全理事会说，根据上述决议的规定，双方应邀在他个人特使的主持下于 2000 年 6 月 28 日在伦敦举行会议。举行该会议的条件与 5 月举行的会议相同。阿尔及利亚和毛里塔尼亚两个邻国也应邀作为观察员参加了伦敦的会议。

52. 在伦敦会议期间，当事各方坦白地交换了意见。特使要求当事各方提出讨论的建议。波利萨里奥阵线指出两个困难的领域，即申诉程序的进行和难民的遣返。它重申它愿意同联合国合作，解决在执行《解决计划》中遇到的所有问题，并愿意审查联合国提出的展开申诉程序的任何提议。关于难民遣返问题，波利萨里奥阵线再次肯定它的承诺，即将致力于同难民专员办事处继续合作，以便按照正常的遣返办法和原则完成难民专员的任务。它也重申致力于执行难民专员提议的建立信任措施以及对《解决计划》和《休士顿协定》的支持。它还重申，它将保证尊重全民直接投票的结果，并希望摩洛哥也作出同样的保证。它并强调，安全理事会应采取必要步骤，以确保尊重全民投票的结果。

53. 摩洛哥指出，它认为阻碍执行《解决计划》包括四个领域，即申诉程序的进行；指出大约有 7 000 名申请人的身份查验结果被取消，但摩洛哥认为他们的名字原先在名单内后来又被排除，违反了解决计划；撒哈拉难民的遣返以及那些在 1993 年 12 月 31 日达到了投票年龄的撒哈拉人没有被纳入身份查验进程。摩洛哥认为，应当承认这些人的身份，至少准许他们提出申诉，以便让所有撒哈拉人都能够参与公民投票。摩洛哥还指出，如果任何可能有投票权的撒哈拉人未获准投票，摩洛哥就不参加这样的全民投票，因为自决权意味着所有撒哈拉人都有权决定他们的命运。

54. 在申诉程序中，摩洛哥指出两个它所关切的领域。关于申诉的可受理性问题，摩洛哥认为应仅限于进行程序审查，并应将申诉提交上诉分庭。此外，它不接受由两位酋长同时作证的作法，因为这种作法与

身份查验程序中的作法一样，对申请人有不利影响。摩洛哥也不同意在申诉程序中由新证人向波利萨里奥派的酋长提出证词的做法。

55. 关于遣返难民问题，摩洛哥认为，难民专员办事处应当弄清楚每一个难民愿意返回的真实意愿，并指出基于安全，经济和政治理由，遣返工作不能在护堤以东的地区进行。摩洛哥还重申它与难民专员办事处合作的意愿，以执行建立信任措施，并认为应于 2000 年年底之前完成遣返工作。摩洛哥还保证支持联合国全力纠正它认为对几千名真正的撒哈拉人的不公平行为，并保证与联合国真诚合作，设法为西撒哈拉问题寻求最终的解决办法。

56. 秘书长指出，在会议期间两方都没有提出可以得到双方同意的提案，以解决《解决计划》中的多方面问题。

57. 除了当事方各方强调的困难以外，特使指出，他认为其他问题尚未解决，包括：强制执行全民投票的结果；释放战俘和撒哈拉政治犯；与执行全民投票行动行为守则有关的可能问题。特使对当事各方迄今为止仍然未能谈判解决这些问题表示关注，并且认为当事各方之间敌意仍然很强。任何一方都不想放弃“全胜”的心态，似乎也不愿意讨论任何让双方都各有所获的政治解决办法。特使在要求各当事方提出具体建议，以沟通它们之间的分歧，但没有得到任何答复。特使认为，会议不仅没有解决问题，而加深了双方之间的分歧。

58. 贝克先生请当事各方不要回到暴力行为或再起争端，即使问题似乎没有任何直接的政治解决办法。他要求各方面再次会谈，以达成一项政治解决办法，并指出几种备选办法。各方可以商谈西撒哈拉与摩洛哥全面合并，或是西撒哈拉充分独立的协定。不过，他认为两者都不可行。商定一项协议只可能促成一种介于两种结果之间的解决办法。另一种解决办法就是就解决计划的圆满执行来达成一项协议。他向当事方重申，如果同意讨论解决计划以外的政治解决，他们并不会损害到最后立场，因为只有所有问题取得一致意见之后才会达成协议。

59. 特使随后要求当事各方参加在日内瓦举行的专家会议，以处理申诉程序，政府和难民遣返问题。秘书长应感谢大不列颠及北爱尔兰联合王国政府再次担任这些直接对话的东道主。

60. 秘书长还感谢非洲统一组织（非统组织）的观察员代表团在伊勒马·塔德斯大使领导下同西撒特派团进行的密切合作，支持执行解决计划。

61. 秘书长通知安理会说，在报告所涉期间，难民专员办事处继续同当事各方进行协商，但应当指出，某些活动，如建立信任措施，只有在双方和难民同意执行这些措施的方式之后才能开始进行。

62. 秘书长指出，第二次伦敦会谈不但没有取得进展反而倒退。在说明它们各自原先的立场之后，双方都没有提出任何具体提案的意愿，因此缩减它们之间的歧见。它们也没有表现出捐弃成见的意愿，开始就解决西撒哈拉的争端寻求政治解决而进行谈判。

63. 在结束他对现况作出的相当悲观的评估之后，秘书长建议安全理事会考虑一下，如果举行全民投票，如何确保双方尊重投票结果。在这方面，特使曾经在最近的伦敦会议上向双方指出，在如同秘书长在其 2000 年 2 月的报告(S/2000/131)中已经指出的一样，《解决计划》中没有规定而且不可能提出任何采用军事手段来强制执行投票结果的机制。

64. 秘书长期望他的个人特使在两个邻国观察团出席的情况下再次同双方进行会谈，再度设法解决同执行解决计划有关的各种问题，并设法商定西撒哈拉问题的任何其他政治解决办法。同时，他建议安全理事会将西撒特派团的任务期限延长三个月，到 2000 年 10 月 31 日为止。

65. 2000 年 7 月 25 日，安全理事会通过了第 1309 (2000) 号决议，其中决定将西撒特派团的任务期限延长到 2000 年 10 月 31 日，预期双方将在秘书长个人特使的主持下进行直接会谈，应努力解决与执行《解决计划》有关的许多问题，并商定双方可接受的政治解决西撒哈拉争端的办法。